

## Asia C-43/95

### Data Delecta Aktiebolag ja Ronny Forsberg vastaan MSL Dynamics Ltd

(Högsta domstolenin  
esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Yhdenvertainen kohtelu — Kansalaisuuteen perustuva syrjintä —  
Vakuus oikeudenkäyntikulujen maksamisesta (cautio iudicatum solvi)

Julkisasiamies A. La Pergolan 23 päivänä toukokuuta 1996 antama ratkaisuehdotus .....	I - 4663
Yhteisöjen tuomioistuimen (kuudes jaosto) 26 päivänä syyskuuta 1996 antama tuomio .....	I - 4671

#### Tuomion tiivistelmä

- 1. Yhteisön oikeus — Periaatteet — Yhdenvertainen kohtelu — Kansalaisuuteen perustuva syrjintä — Syrjintäkielto — Soveltamisala — Sellaisen kansallisen säännöksen, jonka perusteella kanteen nostavien ulkomaalaisten on asetettava vakuus oikeudenkäyntikulujen maksamisesta (cautio iudicatum solvi), kuuluminen syrjintäkiellon soveltamisalaan — Edellytys (EY:n perustamissopimuksen 6 artiklan ensimmäinen kohta)*
- 2. Yhteisön oikeus — Periaatteet — Yhdenvertainen kohtelu — Kansalaisuuteen perustuva syrjintä — Syrjintäkielto — Sellaisen kansallisen säännöksen, jonka perusteella kannetta nostavien ulkomaalaisten on asetettava vakuus oikeudenkäyntikulujen maksamisesta (cautio iudicatum solvi), soveltamista ei voida hyväksyä perustamissopimuksessa taattujen perustavanlaatuisien vapauksien käyttämiseen liittyvän kanteen yhteydessä (EY:n perustamissopimuksen 6 artiklan ensimmäinen kohta)*

1. Sellainen jäsenvaltion kansallinen siviili-prosessisäännös kuten säännös, jonka perusteella toisen jäsenvaltion kansalaisten ja sinne sijoittautuneiden oikeushenkilöiden, kun ne eivät oleskele tai sijaitse ensiksi mainitussa jäsenvaltiossa, on asetettava vakuus oikeudenkäyntikulujen maksamisesta (*cautio iudicatum solvi*) silloin, kun ne aikovat nostaa kanteen ensiksi mainitun valtion kansalaisia tai sinne sijoittautunutta yhtiötä vastaan, kuuluu EY:n perustamissopimuksen 6 artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitettuun EY:n perustamissopimuksen soveltamisalaan, ja siihen sovelletaan tässä artiklassa vahvistettua syrjintäkiellon yleistä periaatetta siltä osin kuin tällä kansallisella säännöksellä on, vaikka välillises-tikin, vaikutusta tavaroiden ja palvelujen kauppaan yhteisössä; näin on erityisesti silloin, jos kyseistä kansallista säännöstä sovelletaan toimitettujen tavaroiden mak-sua koskevan kanteen yhteydessä.
2. EY:n perustamissopimuksen 6 artiklan ensimmäistä kohtaa on tulkittava siten, että sen vastaista on, että jäsenvaltio vaatii sellaisen toiseen jäsenvaltioon sijoittautu-neen oikeushenkilön asettavan vakuuden oikeudenkäyntikulujen maksamisesta, joka on nostanut jossain ensiksi mainitun valtion tuomioistuimessa kanteen sen kansalaista tai sinne sijoittautunutta yhtiötä vastaan, silloin kun tähän ensiksi mainittuun jäsenvaltioon sijoittautuneilta oikeushenkilöiltä ei voida vaatia tällaisen vakuuden asettamista ja kun kanne liittyy yhteisön oikeudessa taattujen perustavan-laatuisten vapauksien käyttämiseen.